

ECO DE LA CAMPANA

ORGANO DE SUS INTERESES --- REGENTE D. PEDRO N. VERA.

ALMANAQUE

DOMINGO 23—San Juan presbítero y mártir.

LUNES 24—La Natividad de S. Juan Bautista.

MARTES 25—Stos. Próspero, Eloy obispo y Guillermo.

MIERCOLES 26—Stos. Juan y Pablo mártires.

VARIETADES

Las desdichas de un inglés.

Lord de Boulingrog, después de haber pasado parte de su vida en viajar, caer, apostar y patinar, se resolvió a hacer alguna cosa mejor, presumiendo juiciosamente que un hombre que posee 30,300 libras de renta, y no pasa de cuarenta años, puede hallar otros gores que los referidos.

Lord Boulingrog no era bello; era pequeño y muy gordo; de ojos redondos y casi tan rojizos como sus cabellos sus grandes mostaches caían sobre su corbata, y todo el conjunto de su fisonomía tenía cierta cosa de cómico, no obstante la seriedad nacional que conservaba habitualmente.

Sin embargo, bajo esta grotesca forma, lord Boulingrog ocultaba un corazón accesible al amor, no ese amor ligero que cambia a cada instante de ídolo; era un sentimiento profundo, una verdadera pasión la que milord quería inspirar. No habiendo podido casarse en su patria el inglés, que siempre se había inclinado a las francesas, fué a París con la esperanza de ser aquí más afortunado.

Hacia ya tres meses que milord vivía en la capital de Francia, donde visitaba los teatros, los paseos, los cafés. Pero gastaba mucho y se divertía poco, no habiendo aun encontrado su corazón sensible otro corazón que correspondiera al suyo.

Una noche, al volver después de las doce a su habitación, oyó gritos en una calle poco frecuentada. El inglés era animoso y se dirigió al sitio de donde venían las voces. Muy luego vió a una señora a quien dos hombres insultaban y acelerando el paso, llegó en breve, y comenzó a dar puñetazos a los descomedidos, cuya conducta merecía, en efecto, corrección. Lord Boulingrog menudeaba de lo lindo, y en muy poco tiempo puso en fuga a sus adversarios.

Volvió entonces en busca de la dama con el fin de ofrecerle el brazo, cortesmente; pero la dama, aprovechando el momento del pujilato, había procurado ponerse en salvo, avanzando hasta una bella casa, en cuya puerta llamó repetidas veces.

En el momento en que nuestro inglés llegaba cerca de la casa, la puerta cochera se abrió, y volvió a cerrar, dando paso a la dama, que dijo a su liberador:

—Muchas gracias.

Y el inglés quedó ante la puerta con

que le habían dado en las narices, juzgando que el servicio que acababa de prestar a la desconocida merecía algo más que aquella brusca despedida. Sin embargo, la disculpaba con la turbación consiguiente al peligro que había corrido.

Lord Boulingrog se dijo todo esto, contemplando siempre la casa de la desconocida.

El inglés hubiera querido siquiera verle la cara, pero no tuvo tiempo para ello: no sabía siquiera si era joven o bella; con todo, por la ligereza con que huyó durante la lucha juzgaba que debía estar en la flor de su edad. Esta aventura comenzó de una manera que pieaba la curiosidad del inglés: encontrarse a media noche hecho el defensor de una desconocida, batirse por ella, todo esto empezaba como una novela de «Ana Radcliff», de triste memoria, y nuestro inglés era muy aficionado a los «Misterios de Udolfo.»

Lord Boulingrog no pudo decidirse a alejarse de la casa en que entrara la desconocida. Los ingleses son muy contemplativos: hacia más de una hora que este estaba en contemplación ante la puerta cochera, que en verdad nada tenía de notable, y allí hubiera permanecido hasta el día si una patrulla de la guardia nacional no hubiera ido a sacarlo de su preocupación.

—¿Qué hace usted ahí? le preguntó el cabo acercándose al inglés.

Lord Boulingrog se espresaba difícilmente en francés, y no lo comprendía tampoco muy bien. Con esto hubo de tomar como una amenaza la pregunta del cabo, y viéndose rodeado de hombres armados, creyó serían compañeros de aquellos dos aquiesces había golpeado, que vendrían a vengar la vergonzosa derrota. Lord Bourlongrig solo podía pretender abrirse campo por medio de aquella gente, y con este intento empezó a repartir puñetazos a derecha e izquierda gritando:

—Ah! Ry God! ¡Vosotros atarear mi por espalda! Vosotros estar doce contra uno mi. Ladrones! Asesinos! So-corro!

Y el inglés continuaba sacudiendo a la patrulla, a la vez que pedía socorro, y no sin dificultad se pudo a él sin prender y hacerle comprender que era la patrulla la que lo prendía.

Entonces dijo el inglés:

—Y si vosotros ser patrulla, ¿por qué prender, a mí, que ser hombre de bien?

El cabo contestó con otra pregunta:

—Y si usted es hombre de bien, ¿por qué está a las doce de la madrugada delante de esa puerta cochera?

—Porque agrada eso a mí.

—Porque eso no agrada a nosotros. Ea sigame usted, al cuerpo de guardia.

—Mi no querer corpo de guardia: querer puerta cochera.

—Usted vendrá donde yo mande.

—Mi no ser hombre de mal: mi ser

Lord Boulingrog. ¡Mocho cuidado con mí!

—Nosotros no sabemos si vd. es mío, loro u otro pajaro; lo que sabemos es que andan por aquí muchos bribones que hacen perfectamente el papel de ingles. Ademas, vd. ha maltratado a la fuerza pública, y tiene vd. que dar cuenta de su desacato. Con que vamos andando.

—Mi no querer andando: mi querer aquí parando.

La guardia no contestó ya, al inglés sino obligandole a andar un poco rudamente. Lord Boulingrog estaba furioso, pero le era preciso ceder y se dejó conducir, llevando al cuerpo de guardia en un estado de exasperación difícil de creer.

Mientras que el caballo dio parte de lo ocurrido al comandante del puesto, el inglés proclamando reponerse un poco, se sentó sobre un tambor, cuya piel se estalló al peso de aquél, quedando el desdichado metido hasta el nivel de las rodillas.

La guardia ciudadana no pudo resistir a la tentación de risa, y la cólera de lord Boulingrog llegó al colmo, viéndose objeto de la soldadesca. Al mismo tiempo hacia inútiles esfuerzos por salir de la casa, diciendo a voces:

—Esto es escandaloso, espantoso, horrible! ¡Frances prender extranjero y meterlo en un tonel? I am y angry contra nosotros. Ayudadme a salir de aquí y daros muchos cachetes.

En efecto, compadecido de él un tamborillo, logró ponerle en pie; y no bien se halló libre el malhumorado inglés cuando entró en acción contra la guardia a puñetazos como había ofrecido. Fue preciso entonces meterlo en el calabozo, donde el ilustre lord tuvo que pasar la noche.

Después de gritas y golpear en la puerta y en las paredes, sin obtener la apetecida libertad, lord Boulingrog acabó por dormirse a pierna suelta. Era el partido más prudente, pero no siempre se tomó al principio este partido.

El sueño es como el tiempo, que calma y aun hace olvidar las penas. Así que lord Boulingrog se sintió un poco avergonzado al hallarse por la mañana en el cuerpo de guardia y conoció que había hecho mal en pugnar con la patrulla. Por eso cuando el comandante del puesto le pidió sus papeles, lord Boulingrog se los presentó del modo más sumiso.

Muy luego olvidó el inglés el cuerpo de guardia, y de todas las aventuras de la noche anterior solo guardó un recuerdo en la memoria: la desconocida a quien había salvado. Este recuerdo era bastante vago porque la dama le dió con la puerta en las narices; pero para un espíritu novedoso la vaguedad tiene también su mérito.

Cuánto sólo se ha visto el cuerpo de una mujer, cuando no se conoce de ella más que su ligereza en correr y una voz dulce, se puede fácilmente suplir el resto, con una cara angelical y todas esas gracias que cantivan

que pugden llevar muy lejos: lo positivo tiene menos encanto, porque no deja nada que hacer a la imaginación.

Al salir del cuerpo de guardia lord Boulingrog se dirigió hacia la calle donde le había ocurrido la aventura nocturna porque en general los extranjeros conocen mejor a París que los parisenses mismos. Tampoco le fue difícil reconocer la casa en que entraña su desconocida, pues buen tiempo y cuidado tuvo la noche anterior el inglés de encontrar los lindos de la casa.

La puerta cochera estaba abierta.

El inglés entró y se dirigió al portero con toda la seguridad y confianza de quien lleva los bolsillos llenos de oro: no hay nada como el oro para dar todo lo que uno quiere tener.

Pero por una casualidad, muy rara en París, el portero de esta casa era un veterano del imperio, honrado militar invalido, que profesaba odio profundo a los ingleses, desde que su antiguo general muriera en Santa Elena.

A las primeras palabras del lord, Mr. Bataillard que así se llamaba el invalido, conoció ya con quien se las había, y des de luego hizo un gesto bastante pronunciado, arañándose luego su pierna de palo con la mano derecha, mientras con la izquierda se acariciaba los bigotes, coquetería que debe permitirse a un invalido. Era la costumbre de M. Bataillard cuando estaba de buen o mal humor.

—Señor suizo, dijo lord Boulingrog metiendo la mitad de su gran individuo en el aposento del portero.

—Yo no soy suizo contestó el viejo Bataillard casi euolcerizado; yo soy francés, y con mucha honra.

—Mi no querer impedir que sea francés, ni querer decir con suizo...

—Me parece sin embargo, que yo no tengo aire de suizo.

—Oh! ciertamente pero con suizo mi querer decir.

—Tengo yo acento extranjero?

—Ah! ciertamente no más mi querer decir con suizo....

—Ea, déjese usted de tonterías y va mos al grano. ¿Que diablos hacia usted en esa casa?

—Ya lo habiera dicho si usted no interrumpi... Mi querer saber... querer informarme....

Y esto diciendo lord Boulingrog, sacó de su bolsillo una moneda de oro que puso en la mano del veterano. Este no llevaba su oido a los ingleses hasta el extremo de detestar sus guineas: al contrario juzgaba que era mejor tomar dinero de los enemigos que de los amigos.

—Anoche, prosiguió el inglés, muy tarde ya, mi defender a una dama que habitara en esta casa. Mi dar muchos cachetes a dos insolentes que insultar a ella, y ella mientras corría aquí y cerrar pronto d indece las mochas gratacas. Ahora bien, mi querer saber quien ser la encantadora que me ase- pensar mucho en ella y suspirar mucho por ella.

—Ahí si: ya sería más de media noche cuando entró.

—Yes.

Y el inválido se frotaba las manos sonriendo malignamente.

—Soy una joven muy bella ¿eh?

—En efecto es joven.... En lo de bella.... en fin, no deja de serlo en su gênero.

—Oh! By god! — Lo habría apostado. Y que hacer esa bella joven? ¿Tener familia?

—Vive sola y no recibe a nadie en su casa. Verdad es que nadie viene a verla. Su principal ocupación es cantar: al parecer es muy aficionada a la música.

—Oh! es música. Mi también. Y en que piso vivir?

—En el tercero con dos ventanas en frente del hotel de ahí al lado!

—Hay un hotel ahí al lado?

—Ciertamente.

—Ser confortable?

No comprendo: tenga la bondad de hablar más claro.

Lord Boulingrog le dió otra moneda de oro y volvió a preguntar.

—Ser confortable?

—Vaya si es, contestó el inválido.

—El nombre de milady, if you please?

—Su nombre?

—Yes.

—El nombre de la que canta todo el día?

—Yes.

—Pues ya le digo a vd. que era una milady.

—Mi querer saber el nombre.

—Acaso fuera una indiscrecion por mi parte y....

Lord Boulingrog sacó otra moneda de oro y se la puso en la mano al portero; el cual contestó entonces:

—Pues se llama... madama Chika

—Ladi Chique?

—Chika.

Bien, muy bien, amigo mio; mi estar muy contento. Adios.

Y el inglés se alejó, mientras que el veterano murmuraba.

—Que infeliz. Pagó y fué preciso servirle; pero lleva al fin gato por libre.

—El primer cuidado en lord Boulingrog al salir de la casa del inválido, fué ir a alojarse en el hotel inmediato.

En efecto, fué a él y dijo a la dueña:

—Madama, mi querer acomodarme aquí.

—Es muy fácil Milord.

—Mi querer tercero piso.

—Los aposentos del principal son mucho mejores, milord.

—Mi querer tercero piso, carabinero!

—Esta bien, ¡milord,

—Mi pagar como principal. Mi querer enfrente de aquella casa.

—No puede ser, milord.

—Por qué no puede ser?

—Porque el único aposento del tercero que dà a aquella casa, está ocupado por un español.

—Pondrá vd. al español en cualquier parte, porque mi querer absolutamente su habitación.

—Pero milord....

—Mi pagar todo lo que usted querer.

—En ese caso, veré si puedo hallar pretesto para el español.

—Yes. Alojelo V. en su pretesto.

—Ya se arreglará todo en su obsquio milord.

Y lord Boulingrog se retiró frotando

se las manos.

Algunas horas después estaba ya instalado en el hotel, enfrente de la casa de su desconocida, cuyas ventanas estaban al nivel de las suyas, y había hecho que llevarán un enorme tambor con sus palillos lo que no dejó de sorprender a los dueños del Hotel; pero como pagaba sin hacer gasto ninguno, se dijeron:

—Si este rico inglés es aficionado a la música, que toque cuanto quiera: el tambor es un instrumento como cualquier otro.

Lord Boulingrog pasó toda la mañana del dia siguiente en la ventana de su aposento esperando la aparición de su desconocida, pero su esperanza fué defraudada, porque la bella no apareció: entonces aplicó el oido y permaneció inmóvil algunas horas, esperando oír la dulce voz de la sifarmónica.

Al oscurecer llegaron por fin a su oido algunos sonidos: era madama Chika, que cantaba el *Petit Blanc*, acompañándose de una guitarra.

Al instante tomó el inglés un tambor y aumentó el acompañamiento, redoblando al mismo compás de la voz, y solo cuando su vecina cesó de cantar, dejó milord sus palillos.

Este singular modo de llamar la atención de la bella desconocida, tenía para el inglés cierta novedad que seducía su imaginación.

Por espacio de ocho días estuvo en expectativa, y cuando la desconocida se ponía a cantar, tomaba él sus palillos y redoblabía, siguiendo el mismo compás, y cuidando hacerlo con la mayor delicadeza.

Al cabo de este tiempo volvió a ver a su amigo Bataillar.

—Amigo mio, le dije, ya he hecho conocimiento con la joven del tercer piso.

—¿La ha visto usted ya? dijo el inválido con cierta sorpresa.

(Continuará)

EL ECO DE LA CAMPAÑA

23 DE JUNIO DE 1867

La educación del pobre

Aunque sea una triste verdad, no por eso deja de ser una gran verdad, que al pobre no se educa cual se debe entre nosotros.

A primera vista podrá aparecer exagerada esta idea: pero ello es cierto, está en la conciencia de todos.

La instrucción del pueblo ó por mejor decir la instrucción del pobre, es la base del progreso y de la civilización de los pueblos; sin educación popular no hay idea de felicidad posible y las fuentes del adelanto tienen que permanecer estancadas.

En los países democráticos como el nuestro, la educación de la clase pobre que carece de recursos para hacerlo de por si, debe ser una de las obligaciones que los gobiernos son llamados a atender y cumplir con mas empeño.

Y no puede ser de otro modo, desde q' en ellos los gobernantes son la emanación del pueblo y las leyes que los rigen son creadas por los delegados del mismo.

De manera que, si la instrucción de la clase acomodada es de conveniencia pública: la educación del pobre es socialmente necesaria y encierra a la

vez una conveniencia política.

Esto es obvio.

De otro modo sería la clase privilegiada la que esplotaría la administración, desempeñando los puestos públicos; y el pobre por su ignorancia no haría jamás asequible a si ningún cargo administrativo. El principio pues de la doctrina republicana al respecto sería ilusorio, contrariando y minando por su base la institución mas perfecta; y creando las clases privilegiadas ó aristocráticas, ya se les llame aristocracia del dinero ó se le designe con el nombre de aristocracia del saber.

La esplotación siempre sería la misma.

Entre nosotros que segun la prescripción constitucional, se suspende la ciudadanía por *no saber leer y escribir*: cuantas mas razones no militan para que se trate de educar al pobre, que de otro modo se constituye en una entidad negativa; solo apta para sopor tar las cargas impuestas por el estado; y en ningún caso aparente para ejercer los derechos que da la ciudadanía natural ó legal?

Prescripción es ésta, á nuestro entender injusta bajo todos conceptos.

Los legisladores que la sancionaron, debieran haber sancionado tambien como complemento de ella, otra ley que declarase la instrucción obligatoria.

De otro modo mejor es eliminarla, pues las minorías, que son desgraciadamente las que están mejor representadas; serán siempre exclusivas en la administración del país, imponiendo su voluntad al pueblo ignorante.

¿Cuál es la perspectiva que ofrecen nuestros campos, respecto á instrucción? vergüenza da el decirlo: pero ello es cierto, que en muchos casos no se encuentra quien desempeñe el cargo de Teniente Alcalde; y en muchos mas, quien sepa firmar como testigo.

En nuestra sección, por ejemplo, apesar de estar representada en una cuarta parte por extranjeros, es un dato cierto estadístico que no hay un diez por ciento que sepa leer y escribir.

Y como no, cuando de cuatro mil vecinos que ella tiene, solo se educan en las dos escuelas gratuitas y otras dos particulares, el escaso numero de ciento sesenta y un niños?

Con este modo de ser, con semejante contingente y esperamos elevar al pueblo á la gerarquia que le señala el sistema de Gobierno que hemos adoptado?

No! y mil veces no!

En algunas administraciones de las que han dirigido al país, puede haber sido una especulación conservar al pobre en la ignorancia y no facilitarle los medios de educarse: mas hoy que vemos representando el partido liberal, debemos ser liberales en todo y educar al pueblo con liberalidad para hacerlo participar con nosotros de la cosa pública. De otro modo se nos acusará de obstaculizar principios, que en la práctica no tienen vida.

Y ya que pretendemos ser imitadores ciegos de nuestros hermanos del Norte, de los hijos de la gran República, donde la educación popular es el punto culminante y mas atendido de la administración; tratemos de imitarla, y dediquen nuestros gobiernos una parte de sus recursos y tambien de su tiempo, á estudiar los medios de hacer desaparecer la ignorancia de nuestros

hombres de campo: á enseñar á la juventud existente, aunque mas no sea por ahora, que los rudimentos mas necesarios en la vida comun.

En el Estado de Connecticut es exigencia constitucional como aquí, que el ciudadano *sepa leer* para hacer uso del derecho de votar; pero allí se educa al pueblo y su población instruida es representada en la exorbitante cifra de un ochenta y siete por ciento. Felices pueblos aquellos en que sus mandatarios comprenden la importancia y lo que vale para la felicidad de ellos el que las masas, el que el niño pobre se instruya y se eduque.

Mr. J. Simon lo ha dicho:—*Hoy un niño ignorante, es para el porvenir un hombre útil menos, y un obrero de desorden mas.*

«Es preciso ser civilizado para ser «capaz de ser libre. Una sociedad de «hombres ignorantes no puede ser «libre, no puede sino ser gobernada. «Hay entre la libertad y la inteligencia una feliz y estrecha alianza, en la «sociedad como en el individuo.

«Instruir un pueblo salvaje, iniciarlo «á la civilización, es hacerlo libre infaliblemente; derramar en él la libertad á manos llenas, antes de haberle derramado la luz, es condenarlo por mucho tiempo á la esclavitud.»

«Se educa entre nosotros á la juventud de cierto que no: porque no se puede llamar educación del pueblo, cuando las cifras de alumnos en las escuelas solo representan el cuatro por ciento.»

Se dirá que hay escuelas gratuitas costeadas por el gobierno: pero no otros diremos, que son pocas y muy pocas y que están muy lejos de llenar las necesidades que se sienten. Dos escuelas primarias en un pueblo (cuando las hay) y veinte y seis leguas de campiña sin ninguna que representan?

Representan la barbarie y la ignorancia en que yacen los hombres de campo y toda su generación.

Entremos pues, á la reforma completa de la educación del niño pobre, sino queremos que pese sobre nosotros el anatema justo, á que se han hecho acreedores las administraciones anteriores; y ya que se le priva de un derecho al que es ignorante, tratemos de ilustrarlo para igualarlo con nosotros y colocarlo en la misma linea de gores y deberes.

Se dirá que los niños no asisten á las escuelas que hay, por abandono de sus padres etc. etc.; nosotros participamos de la opinión, de q' la instrucción primaria debe ser obligatoria.

En otro articulo expliqueremos las razones que tenemos para pensar así.

M. O.

NOTICIAS GENERALES.

Estados Unidos.

Por vía de Europa tenemos telégrafos de los Estados Unidos hasta el 2 de Mayo. El ex-Presidente de la confederación del Sud había sido citado para comparecer á la barra del tribunal del circuito del Estado de Virginia en el dia 13 de Mayo para ser juzgado.

Las Cámaras Legislativas de los Estados de Kansas y Wisconsin decidieron dar el sufragio a los negros y a las mujeres.

Había sido nombrado comandante de la escuadra americana del Mediterráneo, el almirante Farragut.

En Fayetteville, en la Carolina del Norte, la actitud de los disidentes se tornaba tan desleal que se decía que el Gobierno iba a mandar allí una fuerte guarnición militar.

Habían llegado a Washington 8 comisarios japoneses.

El general Sherman, uno de los hombres más importantes de los Estados Unidos, se embarcó en Nueva York en el «Quaker City», con destino a la Tierra Santa.

Al mismo tiempo que el telégrafo anuncia el viaje del general Sherman corre el rumor de que la Rusia compra a los Estados Unidos la escuadra americana que actualmente cruza el Mediterráneo. El gabinete de Washington pagará con ella su compra de la América rusa, en vez de dar la cantidad de dollar que se había estipulado.

El telégrafo submarino.

En un período de seis meses, el telégrafo transatlántico ha costado 39,000 duros al gobierno de los Estados Unidos. Un solo despacho, el que dirigió el Sr. Steward a Sr. Bigelow a la sazón ministro americano en París cerca de la determinación del Emperador de Napoleón III de retirar de una sola vez todo el cuerpo expedicionario de Méjico costó 17,000 duros, esos gastos se presentaron recientemente al Congreso para que los aprobase y aordase su pago; lo acordó en efecto; pero no sin murmurar según escriben de Washington.

Cuenta demostrativa del producto que ha tenido esta Gefatura y las cuatro secciones del Departamento en el mes de la fecha.

MAYO 31.

1.ª SECCION

A derecho de abasto de 103	
reses v. introducidas...ps. 103	
" " 40 capones id. 8	
" 22 guías expedidas.... 5 50	
" 9 tornaguias id. 2 25	
" 205 cueros marchamados. 4 10	
" 12 boletos para cazar. 2 88	
" 1 licencia para abrir casa de negocio.... 4	
" 2 licencias para Edificar 8	
" 11 carcelajes impuestos 15 40	
" 5 multas,..... 18	
Total ps. 171 13	

2.ª SECCION

A derecho de abasto de 59	
reses v. introducidas..... 59	
" " 169 capones id. 34 80	
" 56 guías expedidas.... 14	
" 227 cueros marchamados 4 54	
" 1 licencia para abrir casa de negocio.... 4	
" 3 id para edificar.... 12	
" 1 rifa 6 p ojo..... 60	
Total ps. 188 34	

3.ª SECCION

A derecho de abasto de 128	
reses v. introducidas...ps. 128	
" 44 guías expedidas.... 11	
" 7 tornaguias id. 1 75	
" 346 cueros marchamados 6 92	
" 4 licencias para cazar.. 96	
" 1 licencia para abrir casa de negocio.... 4	
" 1 licencia para edificar 5	
" 1 para cercar..... 5	
" 3 carcelajes impuestos. 4 20	

" 1 multa impuesta.... 4	
" 3 archivos de marcas. 3	

Total ps 168 83

4.ª SECCION

A derecho de abasto de 75	
reses v. introducidas....ps. 75	
" 26 guías expedidas.... 6 50	
" 17 tornaguias id. 4 08	
" 212 cueros marchamados. 4 24	
" 2 permisos para abrir casa de negocio.... 8	
" 2 permisos para edificar 8	
" 3 carcelajes impuestos. 4 20	
" 2 multas,..... 75	
" 3 archivos de marcas.. 3	

Total ps 188 02

Comisaria de Ordenes.

Por cuatro archivos de marcas 4	
---------------------------------	--

Juzgado Ordinario.

Por siete tomas de razon... 17 50	
-----------------------------------	--

Total ps 737 82

Colonia, Mayo 31 de 1867.

El Oficial Auxiliar.

Manuel Gómez.

V. B.

Arroyo.

CRONICA.

Lijereza — Visitaba un doctor a cierto caballero que acababa de salir de una ayuda enfermedad y como el convaleciente le manifestase deseos de tomar algún alimento, le contestó aquél.

— Bueno, la no: puede V. empezar a comer una cosa ligera.

Y al despedirse el médico repitió:

— No vaya V. a hacer alguna calaverada; si come V. algo que sea una cosa ligera, muy ligera.

El enfermo siguiendo las prescripciones del doctor, se comió ligeramente un ligerón avestruz que con una ligereza sin igual lo mandó al cementerio.

No es cierto?

Ay infeliz de la que nace hermosa....

Mentira soberana!

Preguntad a Dolores Julia ó Rosa

Si el resplandor purísimo que emana

De sus divinos ojos,

Causa será jamás de sus enojos!

Ay infeliz de la que nace fea....!

Soberana mentira!

Si feliz quiere ser que rica sea,

Que en el mundo tan solo este se mire;

Porque segun yo creo

Nunca á una fea le faltó algún feo.

Entonces, pues que epigrafe hallaría

Exacto ó intachable?

Escribo aquí y en mi memoria fija,

Una amarga verdad pero innegable:

En este siglo de colores

Ay infeliz de la que nace pobre

Datos policiales. — Movimiento de cárcel del 15 al 22.

Entraron presos..... 5

Salieron..... 0

PERMISOS PARA EDIFICAR

Se expedieron..... 4

Multas impuestas..... 1

Las propuestas — No hay que olvidarse, que el dia 30 del presente se abren las propuestas para la construcción del mercado. Los propone ntes deben tenerlas listas para presentarlas a la Comision E. Administrativa.

La moda ha perdido el Juicio

— ¿En que estado se hallan las modas? En vez de los trajes armónicos y seductores que se admiraban hace algunos años en París, no se ven mas que trajes extraños que parecen disfraces de Carnaval o carnavales cortos de colores chillones, faldas recargadas de extravagantes adornos, peinados extravagantes

Algunas mujeres que han abandonado resueltamente el mirillaque, se pasean en verdaderas fundas paraguas, tan embarazosas como faltas de gracia; otras se cubren con tal profusion de adornos de azabache que parece que llevan lujo por varias generaciones; esta se viste de pastora; aquella de bretona, y vemos chinás, rusas oscoccesas y húngaras pero no se ve ninguna parisense.

Las modistas se han lanzado á todo vapor por la senda de lo falso y lo ridículo y no saben ya que inventar para halagar la pasión femenina en materia de osadía y extravagancia. Han usado flores, frutos aves e insectos. No les queda mas recurso que ensayar las verduras y los animales de mayor magnitud. En cuanto á los vestidos se ha agotado el oro la plata el acero el azabache, las perlas y el cuero, se ha abusado de las franjas de las borlas de los bordados y todos los objetos de pesamanería se han recortado las telas en angulos agudos en cuadros y en ondas y se han adorado los vestidos de almenas hereduras lunas y medias lunas. Que mas pueden imaginar.

Fray Bentos — Va para tres meses que no reciben su sueldo los preceptores y empleados policiales de Fray Bentos. Lo peor es que se aleja la esperanza de un pronto cambio de tal situación en vista de los 85,000 pesos dolidos con que lucha el Departamento.

MARITIMA.

Entrada.

Dia 11.

Pailebot argentino Veloz 49 toneladas capitan Pedro Arcih procedente de Buenos Aires en lastre con pasajeros.

Dia 12.

Vapor oriental Villa del Salto de 350 toneladas capitan Marasco procedente de Montevideo con pasajeros.

Dia 15.

Vapor oriental Villa del Salto de 350 toneladas capitan Marasco procedente de Buenos Aires.

Dia 16.

Pailebot nacional Miragato de 121 toneladas capitan Vicente Elich procedente de Montevideo con cargamento general.

Dia 16.

Pailebot argentino Veloz 49 toneladas capitan Pedro Arcih procedente de Buenos Aires con pasajeros.

Dia 17.

Pailebot argentino Veloz 49 toneladas capitan Pedro Arcih procedente de Buenos Aires con pasajeros.

Dia 20.

Pailebot argentino Veloz 49 toneladas capitan Pedro Arcih procedente de Buenos Aires con pasajeros.

AVISOS NUEVOS.

COMISION DE SEGURIDAD DE LA E. A.

AVISO

Quedando establecida desde la semana entrante la limpieza pública por medio de carros municipales, se avisa al vecindario que deberá establecerse del modo siguiente. Los Lunes, Miércoles y Viernes la parte norte de la ciudad, estableciendo por límite la plaza principal; y los martes, jueves y sábados la parte sur.

Los vecinos sacarán en esos días los residuos de la limpieza de sus casas, en cajones adoptables como para que los encargados de hacer aquello puedan vaciarlos en los carros.

Es absolutamente prohibido sacar las basuras á la calle en otros días que los señalados; y los contraventores á esta disposición sufrirán la pena establecida en los edictos policiales en vigencia.

IMPRENTA



DEL ECO

DE LA CAMPAÑA

HABIENDO RECIBIDO ESTE ESTABLECIMIENTO

UN GRANDE Y VARIADO SURTIDO DE TIPOS, ADORNOS Y VINETAS

SE ENCARGA DE

TODA CLASE DE TRABAJOS, QUE SE EJECUTARAN CON PRONTITUD Y ESMERO

Las publicaciones que se dirijan á esta imprenta, se pagarán anticipadamente, de lo contrario, no se publicarán.

AVISO DE

POLICIA.

Para conocimiento del público y que no se alegue ignorancia, se publica la tarifa del valor de las multas establecidas por los diferentes edictos vigentes, cuya ejecución se encarga á todos los agentes de policía, y con especialidad á los subalternos.

Tarifa del valor de las multas segun los edictos de policia vigentes:

Por galopar por las calles.....	ps 3 20
Por carga doble en las carretillas..	3 20
Por bultos en la vereda.....	1
Por obstruir el tránsito.....	1
Por arrojar aguas sucias ó inmundicias á la calle.....	3 20
Por braseros en las aceras.....	1
Por limpieza de letrinas sin licencia	3 20
Por carretilas ó cualquier otra clase de rodados atravesados en las calles.....	1
Por rodar pipas por la vereda.....	1
Por castigar las bestias por la cabeza.....	3 20
Por comprar prendas rebadas á hijos de familia, militares ó personas de color.....	20
Por admitir hijos de familia en casas de juego.....	20
Por trotar por las calles toda clase de rodado que no descance sobre elásticos.....	3 20
Por tener animales sueltos.....	3 20
Por proferir palabras obscenas.....	3 20
Por cargar cuchillo ó otra arma cortante.....	3 20
Por no hacer el horrido de las calles al frente de los edificios en los días presijados.....	1

Colonia, Mayo 16 del 1867.

Lorenzo Arroyo.

COMISION AUXILIAR

Todas las personas que posean chacras en el Egido 6 solares en la ciudad, por donaciones hechas por las Juntas E. Administrativas ó sus auxiliares: y que habiendo cumplido con las prescripciones del decreto de 12 de Octubre de 1859, no tengan titulos; se presentarán á esta Comision para otorgarles el correspondiente título, que les acredite en lo venidero su propiedad; segun asi lo ha resuelto la Comision E. A. del Departamento.

Rosorio Junio 6 de 1867

Luis A. Duranona
(Presidente).Sandalio Martinez
(Secretario).

COMISION E. ADMINISTRATIVA.

AVISO OFICIAL.

Debiendo procederse con autorización superior á la construcción del mercado publico de abasto, se sacan á remate las obras, en los diferentes ramos que abraza, tanto de albañilería, como de carpintería y herrería.

El pliego de condiciones y los planos, se encuentran en la Secretaría de la Comision E. Administrativa donde podránse consultar a cualquier hora del dia

Las propuestas deberán formularse, ó por el todo de la obra, ó por cada ramo separadamente. Las que indefectiblemente se han de abrir el dia 30 del presente Junio, en presencia de los licitadores y estando la Comision E. Administrativa reunida en sección. Todas ellas serán remitidas á la superioridad, para la aprobación de la que Juzgue mas ventajosa.

Los proponentes deben indicar el fiador arraygado que ofrecen como garantía de los trabajos que van a ejecutar.

Angel Hernandez.

Presidente.

Fortunato Moris

Secretario

AVISO

Se necesitan dos jóvenes que sepan leer y escribir para enseñárselos el arte Tipográfico. Se tomarán bajo una cuenta para darlos listos en un término dado.

Los padres ó tutores que quieran aprovechar de darle un arte á sus hijos ó pupilos, pueden dirigirse á esta imprenta que encontraran con quien arreglarse.



MENSAGERIAS ORIENTALES.

Para Montevideo.

Y los puntos intermedios. Los días 6, 14, 22, y 29.

CORREO.

Para Montevideo

Sale los días 2, 10, 18, y 26

Para Carmelo y Pahnira.

Sale los días 4, 8, 16, y 24, regresando el 29, 17, y 25.

Para Montevideo

La goleta nacional "Fior de la Colonia" el "Maragato" y el "Pepe" salen en los días que se anuncian y se despachan en la Agencia de José Muriag.

Para Buenos Ayres.

Para Buenos Ayres, pailebot argentino "Veloz", los lunes, y jueves á las 9 de la mañana y regresa los martes y sábado se despacha en la Agencia de José Muriag.

AVISO

Comision E. Administrativa.

Habiéndose establecido ya el alumbrado público en esta ciudad, se recuerda al vecindario el edicto de Julio 1843, sobre la materia dice así.

"ALUMBRADO PÚBLICO - Todos los vecinos están sujetos al pago de un impuesto á costear el alumbrado de las calles. Este impuesto es de dos reales mensuales por cada puerta de calle, cuauquier que sea su uso, y la calidad del edificio. Solo pueden exceptuarse de él, los pobre de solemnidad, que acrediten bastantemente esta circunstancia.

Lo que se hace saber al vecindario á los efectos consiguientes.

Colonia Marzo 22 de 1867.

Fortunato Moris
Secretario

CAPITANIA DEL PUERTO.

Debiendo la Capitanía del puerto hacer observar el reglamento sanitario á todo buque ó embarcación, sea de la clase que fuere, procedente de cabos adentro, el capitán del puerto previene:

Art. 1.º Todo buque procedente de los puertos del río Paraná y Buenos Ayres deberá traer su carta de sanidad.

2.º El que no cumpla con lo dispuesto en el artículo anterior, sufrirá la observación que el reglamento impone en casos sospechosos.

3.º El capitán ó patron que venga de cualquier punto de cabos adentro, y comunique ó deje comunicar en su buque sin estar expedito por la visita de

la Capitanía y Sanidad, será castigado con la multa que previene el reglamento de puerta, en el caso de venir de punta donde no haya epidemia, y si su procedencia fuese de paraje donde la hubiere, se le aplicará la multa que impone el reglamento sanitario.

Colonia, Abril 10 de 1867.

El capitán del puerto.

Angel Hernandez.

COMPAÑIA TELEGRÁFICA DEL

RIO DE LA PLATA

Se cobrará por cada mensaje de 10 palabras 2 pesos mn. y por 10 mas 3 pesos.

La oficina estará abierta los días de la semana desde las 8 hasta las 7 de la tarde, y los Domingos y fiestas, desde las 9 á 10 de la mañana y de 5 á 6 de la tarde.

Colonia Abril 14 de 1867.

Guillermo C. Heritage.

AVISO

Debiéndose dar principio al expedrado público de la calle denominada "20 de Febrero": la Comision Extraordinaria Administrativa llama á propuestas para su construcción; las que serán admitidas hasta el 10 del entrante Junio á los dos de la tarde en punto para ser abiertas en presencia de los licitadores y aprobarse la mas ventajosa.

En las propuestas deberá hacerse constar:

1.º El precio por vara cuadrada de desmonte.

2.º id. por id. de empedrado.

3.º El modo como han de hacerse los pagos.

í la piedra que deberá usarse ha de tener doce pulgadas por ancho y sentarse sobre arena. El constructor se ha de responsabilizar de su trabajo por un año, bajo de fianza garantida.

Colonia Mayo 22 de 1867.

Angel Hernandez

(Presidente)

Fortunato Moris

(Secretario)

F. RIVAL CORREDOR de NÚM.

EN MONTEVIDEO

47--MISIONES--47

Avisa á quien corresponda de que está esclavamente encargado por varias casas introductoras á venta por mayor de todo cuanto pertenece al ramo de albañilería, así como

BALDOSAS

de varias clases.

LADRILLOS

huecos y de otros.

TIERRA ROMANA

de varias marcas.

CAÑOS de BARRO

e infinitud de otros artículos.

ADEMAS

se encarga de las especiaciones.